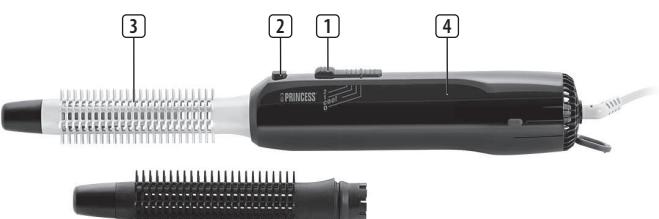




Cool Curl

01.529202.01.001 / 01.529203.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
 TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
 COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
 OPIS CZEŚCI / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018

EN Instruction manual

Safety

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom his electricity. This RCD must have a rated residual operating current no higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- After use the appliance should be cleaned to avoid the accumulation of grease and other residues.

- WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
 • Do not turn the cable too tightly around the unit as this may damage the cable.

- ELECTRICAL SAFETY**
 • Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.

- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm²).

- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.

- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.

- Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.

- Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.

- Do not use the appliance if the mains cable or the mains plug is damaged or defective. If the mains cable or the mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.

- Do not pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains.

- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

- SAFETY INSTRUCTIONS FOR HAIR CURLERS**
 • The appliance is suitable for domestic use only.

- Do not use the appliance outdoors.

- Do not use the appliance with a higher temperature setting than required. Reduce the level of the temperature setting during the process.

- Before use, make sure that your hair is fully dry. Hair is most fragile and prone to breakage when it is wet. If you use the appliance on damp hair, the cuticle will be opened and the cortex will be damaged.

- Do not bring the appliance in contact with artificial hair.

- Do not cover the air outlets with clothes, hair or hands.

- The brush of the curling attachment becomes very hot during use. Only hold the brush at the front by the brush cap.

PARTS DESCRIPTION

- Temperature switch
- Roll-out button
- Curling attachment
- Handgrip

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- During first use there could be some smoke and a burning smell. This happens because the appliance is new. It will disappear after a few minutes. This does not mean there is a malfunction and it will not cause one.

Mounting and removing the curling attachment

- To mount the curling attachment, slide the accessory over the front of the appliance until the roll-out button clicks into place.
- To remove the curling attachment, keep the roll-out button pressed and pull off the accessory with a slight twist.

USE

- Mount the curling attachment to the front of the appliance.
- Insert the mains plug into the wall socket.
- To switch on the appliance, set the temperature switch to the "1" or "2" position. For cool air, set the temperature switch to the "COOL" position. Refer to the table below for the correct settings. The appliance starts heating.

Hair texture	Recommended setting
Bleached, fragile, damaged or fine hair	1
Normal hair	1/2
Very coarse, thick or curly hair	2

- After rolling in the hair, allow the heat to work on the hair for a few seconds. If the air feels too hot, set a lower temperature. To roll out the crimp, press the roll-out button. The curling attachment will be disengaged and can be rolled out of the formed curl.

- To switch off the appliance, set the temperature switch to the "0" position.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Allow the appliance to cool down completely.

Tips for use

- Use shampoo to wash your hair. If your hair is chemically treated or damaged, use a hair conditioner to wash your hair.
- Dry your hair (almost fully) before curling your hair.
- Comb your hair out before curling your hair.
- Curl your hair in sections. If you have thick hair, you must use smaller sections than if you have thin hair.
- If you want spiral curls, divide your hair into small sections and move through each section a couple of times.
- If you want loose curls, divide your hair into flat, larger sections and move through each section a couple of times.
- Shake out the curls, then style your hair with your fingers.
- Apply hairspray to keep your curls in place. Use a humidity-resistant hairspray in humid climates.

Overheating protection

- If the air outlets are covered or if they are blocked with hair, the emerging air will become too hot and the overheating protection will switch off the appliance.

- Set the temperature switch to the "0" position.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Clean the appliance. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- After five minutes, insert the mains plug into the wall socket.
- To switch on the appliance, set the temperature switch to the "1" or "2" position.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning or maintenance, switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquids.
- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
- Remove the hairs from the curling attachment using a soft brush. Clean the curling attachment under running water. Thoroughly dry the curling attachment with a clean, dry cloth.

STORAGE

- Put the appliance and the accessories in the original packaging.
- Store the appliance with the accessories in a dry and frost-free place, out of the reach of children.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance instruction material and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhouds monteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.

- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, verwijder dan na gebruik de stekker uit het stopcontact. De nabijheid van water vormt een gevaar, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar moet een waarde hebben die niet hoger dan 30 mA is. Raadpleeg uw installateur.

- Na gebruik moet het apparaat worden gereinigd om opeenhoping van vet en andere resten te voorkomen.

- WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Wikkel de kabel niet te strak om het apparaat om beschadigingen aan de kabel te voorkomen.

- Vóór gebruik moet u altijd controleren of de netspanning overeenkomt met de waarde op het infolabel van het apparaat.

- Dit apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.

- Sluit het apparaat aan op een ongeaard stopcontact. Gebruik eventueel een verlengsnoer met de juiste diameter (ten minste 3 x 1 mm²).

- Zorg ervoor dat er geen water kan binnendringen in de contactpluggen van het netsnoer en het verlengsnoer.

- Rol het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig uit.

- Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet ergens achter kan vasthaken en dat u er niet per ongeluk over kunt strijken.

- Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, oliën en scherpe randen.

- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is. Als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is, moeten deze onderdelen worden vervangen door de fabrikant of een geautoriseerd herstelbedrijf.

- Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.

- Verwijder de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt, voordat u het gaat monteren of demonteren en voordat u het gaat schoonmaken en onderhouden.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR KRULTANGEN

- Het apparaat is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.

- Gebruik het apparaat niet buitenhuis.

- Gebruik het apparaat niet op een hogere temperatuurinstelling dan noodzakelijk is. Stel de temperatuurinstelling zo laag mogelijk in tijdens gebruik.

- Zorg er vóór gebruik voor dat uw haar helemaal droog is. Haar is het meest kwetsbaar en breekbaar als het nat is. Als u het apparaat op nat haar gebruikt, gaat de cuticula open en wordt de cortex beschadigd.

- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.

- Bedeck de luchtafvoer niet met kleding, haren of handen.

- De borstel van het krulgedeelte wordt zeer heet tijdens gebruik. Houd de borstel alleen aan de voorzijde bij de borstelkap vast.

BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN

- Temperatuurschakelaar

- Uitrolknop

- Krulgedeelte

- Handgrip

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.

- Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek.

- Tijdens het eerste gebruik kan er wat rook en een brandende lucht ontstaan. Dit komt omdat het apparaat nieuw is. Het zal na een aantal minuten verdwijnen. Dit wil niet zeggen dat het apparaat defect is.

HET KRULGEDEELTE BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN

- Als u het krulgedeelte wilt bevestigen, schuif u het accessoire over de voorzijde van het apparaat tot de uitrolknop vastklkt.

- Als u het krulgedeelte wilt verwijderen, houdt u de uitrolknop ingedrukt en verwijder u het accessoire met een kleine draai.

GEBRUIK

- Schuif het krulgedeelte over de voorzijde van het apparaat.

- Doe de stekker in het stopcontact.

- Zet de temperatuurschakelaar in de stand '1' of '2' om het apparaat in te schakelen. Zet de temperatuurschakelaar in de stand 'COOL' voor koel lucht. Raadpleeg de onderstaande tabel voor de juiste instellingen. Het apparaat wordt verwarmd.

Haartextuur	Aanbevolen instelling
Geblondeerd, breekbaar, beschadigd of f	

Conseils d'utilisation

- Utiliser du shampoing pour laver vos cheveux. Si vos cheveux ont été traités chimiquement ou endommagés, utilisez un après-shampooing pour laver vos cheveux.
- Séchez vos cheveux (presque entièrement) avant de faire des boucles dans vos cheveux.
- Poignez vos cheveux dehors avant de faire des boucles dans vos cheveux.
- Faites des boucles mèche par mèche. Si vous avez les cheveux épais, utilisez des mèches plus petites que si vous aviez les cheveux fins.
- Si vous voulez des boucles en spirale, divisez vos cheveux en petites mèches et déplacez l'appareil dans chaque mèche plusieurs fois.
- Si vous souhaitez des boucles lâches, divisez vos cheveux en mèches plates et grandes et déplacez l'appareil dans chaque mèche plusieurs fois.
- Secouez la tête pour répartir les boucles, puis coiffez vos cheveux aux doigts.
- Appliquez de la laque pour garder vos boucles en place. Utilisez une laque résistant à l'humidité dans les climats humides.

Protection contre la surchauffe

Si les sorties d'air sont couvertes ou bloquées avec des cheveux, l'air sortant sera trop chaud et la protection anti-surchauffe éteindra l'appareil.
Régulez le commutateur de température sur la position « 0 ».
Débranchez la fiche secteur de la prise murale.
Nettoyez l'appareil. Référez-vous à la section « Nettoyage et entretien ».
Après cinq minutes, branchez la fiche secteur dans la prise murale.
Pour allumer l'appareil, réglez le commutateur de température sur « 1 » ou « 2 ».

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil.
Retirez la fiche de la prise murale et attendez que l'appareil ait refroidi.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Contrôlez régulièrement l'appareil au niveau des dommages éventuels.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et doux.
Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Epoussetez les cheveux de l'accessoire à boucler en utilisant une brosse douce. Nettoyez l'accessoire à boucler sous l'eau courante. Séchez soigneusement l'extérieur de l'accessoire à boucler avec un chiffon propre et sec.

RANGEMENT

- Replacez l'appareil et ses accessoires dans l'emballage d'origine.
Rangez l'appareil avec ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel, hors de portée des enfants.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verzwickt.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Stecker nach dem Gebrauch, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, sogar wenn das Gerät ausgeschaltet wurde.
- Für zusätzlichen Schutz empfehlen wir Ihnen, eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung in den Stromkreis einzubauen, der das Badezimmer mit Strom versorgt. Diese Fehlerstrom-Schutzeinrichtung muss einen Nenn-Ansprachdifferenzstrom haben, der nicht höher als 30 mA ist. Bitten Sie Ihren Installateur um Rat.
- Nach dem Gebrauch sollte das Gerät gereinigt werden, um die Ansammlung von Fett und anderen Rückständen zu vermeiden.

- WARNUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.
- Wickeln Sie das Kabel nicht zu fest um das Gerät, weil es dadurch beschädigt werden kann.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm²).
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestoppt wird.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetriebsausgetauscht werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR LOCKENSTÄBE

- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer höheren Temperaturinstellung als erforderlich. Verringern Sie die Temperaturinstellung während des Vorgangs.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass Ihr Haar vollkommen trocken ist. Nasses Haar ist äußerst anfällig und brüchig. Falls Sie das Gerät auf feuchtem Haar verwenden, werden Oberhaut und Hirnrinde angegriffen.
- Bringen Sie das Gerät nicht mit künstlichem Haar in Berührung.
- Bedecken Sie die Luftauslassstellen nicht mit Kleidung, Haaren oder Ihren Händen.
- Die Bürste des Lockenaufsatzen wird beim Gebrauch sehr heiß. Halten Sie die Bürste nur vorne an der Bürstenkappe.

TEILEBESCHREIBUNG

- 1. Temperaturschalter
- 2. Ausrollstange
- 3. Lockenaufsatzen
- 4. Handgriff

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolien oder das Plastik vom Gerät.
Vor Inbetriebnahme das Gerät mit einem feuchten Tuch reinigen.
Bei Erstbetrieb reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.
Das Gerät ist neu! Es verschwindet nach ein paar Minuten. Es ist keine Funktions- und Versuchszeit auch keine Anbringern und Entfernen des Lockenaufsatzen
Um den Lockenaufsatzen anzubringen, schieben Sie den Aufsatz vorne auf das Gerät, bis die Ausrollstange einrastet.
Um den Lockenaufsatzen zu entfernen, halten Sie die Ausrollstange gedrückt und ziehen Sie den Aufsatz mit einer leichten Drehung ab.

GERAUCH

Bringen Sie den Lockenaufsatzen vorne am Gerät an.
Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
Um das Gerät einzuschalten, stellen Sie den Temperaturschalter auf Position «1» oder «2». Stellen Sie den Temperaturschalter für kalte Luft auf Position «COOL». Die richtigen Einstellungen können Sie der Tabelle unten entnehmen. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang.

Haarsbeschaffenheit	Empfohlene Einstellung
Gebügeltes, sprödes, beschädigtes oder feines Haar	1
Normales Haar	1/2
Sehr grobes, dickes oder lockiges Haar	2

- Lassen Sie die Hitze nach dem Aufrollen der Haare einige Sekunden auf die Haare einwirken. Fühlt sich das Haar zu heiß an, stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein. Um die Locken auszurollen, drücken Sie auf die Ausrollstange. Der Lockenaufsatzen wird gelöst und kann aus der geformten Locke ausgerollt werden.
- Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie den Temperaturschalter auf Position «0».
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Hinweise für den Gebrauch

- Waschen Sie Ihre Haare mit Haarshampoo. Falls Ihr Haar chemisch behandelt oder beschädigt ist, verwenden Sie beim Waschen eine Haarspülung.
- Trocknen Sie Ihr Haar (fast vollständig) vor dem Einrollen. Kämmen Sie Ihr Haar vor dem Einrollen von Locken aus. Rollen Sie Ihr Haar Abschnitt für Abschnitt ein. Falten Sie dickes Haar haben, müssen Sie Abschnitte weichen, um das dicke Haar.
- Wenn Sie Spiralolocken wünschen, teilen Sie Ihr Haar in kleine Abschnitte auf und bewegen Sie sich mehrmals durch jeden Abschnitt.

- Wenn Sie lose Locken wünschen, teilen Sie Ihr Haar in flache, größere Abschnitte auf und bewegen Sie sich mehrmals durch jeden Abschnitt. Schütten Sie die Locken aus und gestalten Sie Ihr Haar anschließend mit den Fingern.
- Wenden Sie Hairspray an, um Ihre Locken in ihrer Lage zu halten. Verwenden Sie befeuchtetem Klima ein feuchtigkeitsbeständiges Hairspray.

Überhitzungsschutz

Werden die Luftauslassstellen abgedeckt oder mit Haaren blockiert, wird die austretende Luft zu heiß und der Überhitzungsschutz schaltet das Gerät ab.

- Stellen Sie den Temperaturschalter auf Position «0».
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Reinigen Sie das Gerät. Siehe Abschnitt "Reinigung und Wartung".

- Stecken Sie den Netzstecker nach fünf Minuten in die Wandsteckdose.

Um das Gerät einzuschalten, stellen Sie den Temperaturschalter auf Position «1» oder «2».

REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Geräts gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Entfernen Sie die Haare mit einer weichen Bürste vom Lockenaufsatzen. Reinigen Sie den Lockenaufsatzen unter fließendem Wasser. Trocknen Sie den Lockenaufsatzen gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

AUFWERDHUNG

- Verstauen Sie das Gerät und das Zubehör in der Originalverpackung.
- Bewahren Sie das Gerät samt Zubehör an einem trockenen, frostfreien und für Kinder unerreichbaren Ort auf.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.

- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.

- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.

- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.

- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.

- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.

- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

- Cuando se utilice el aparato en un baño, desconéctelo al finalizar su uso, ya que la proximidad de agua supone un peligro incluso cuando el aparato está apagado.

- Para una protección adicional, le aconsejamos instalar un interruptor diferencial (ID) en el circuito eléctrico que suministre su electricidad el cuarto de baño. Este ID no debe tener una corriente nominal de funcionamiento residual mayor de 30mA. Pida consejo a su instalador.

- Tras una protección adicional, le aconsejamos instalar un interruptor diferencial (ID) en el circuito eléctrico que suministre su electricidad el cuarto de baño. Este ID no debe tener una corriente nominal de funcionamiento residual mayor de 30mA. Pida consejo a su instalador.

- Para una protección adicional, le aconsejamos instalar un interruptor diferencial (ID) en el circuito eléctrico que suministre su electricidad el cuarto de baño. Este ID no debe tener una corriente nominal de funcionamiento residual mayor de 30mA. Pida consejo a su instalador.

- Tras el uso, el aparato debe limpiarse para evitar la acumulación de grasa y otros residuos.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- No apriete demasiado el cable alrededor de la unidad: el cable podría sufrir daños.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de identificación del aparato.

- Este aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.

- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm²).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.

- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.

- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.

- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- Asegúrese de que el cable eléctrico no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropiece con él.

- Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las artistas vivas.

- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.

- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA RIZADORES DE PELO

- El aparato es adecuado solo para uso doméstico.

- No utilice el aparato en el exterior.

- No utilice el aparato con un ajuste de temperatura superior al necesario. Reduzca el nivel del ajuste de temperatura durante el proceso.

- Antes del uso, asegúrese de que el cable esté totalmente seco. El cable es más frágil y propenso a romperse cuando está mojado. Si utiliza el aparato sobre cable húmedo, la cutícula se abrirá y el córtex sufrirá daños.

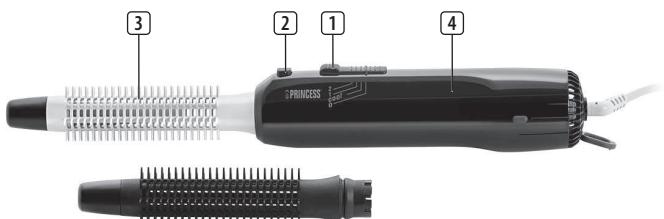
- No ponga el apar



Cool Curl

01.529202.01.001 / 01.529203.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018

Assistência
 Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in bagno, estrarre la spina dalla presa dopo l'uso poiché la prossimità dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando è spento.
- Per fornire una maggiore protezione, consigliamo di installare un dispositivo corrente residua (RCD) nel circuito elettrico che fornisce elettricità alla stanza da bagno. Il RCD deve avere una corrente di esercizio residua non superiore a 30mA. Consultare il proprio installatore di fiducia.
- Dopo l'utilizzo, l'apparecchio deve essere pulito per evitare l'accumulo di grasso e altri residui.

AVVERTENZA: non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua. Non girare il cavo troppo stretto intorno all'unità per non danneggiarlo.

SICUREZZA ELETTRICA

- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell'apparecchio.
- Il funzionamento di questo apparecchio non prevede l'utilizzo di un timer esterno o di un telecomando separato.
- Collegare l'apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare un cavo di prolunga con conduttore di messa a terra di diametro adatto (almeno 3 x 1 mm²).
- Verificare che l'acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato a sorgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, oli e bordi taglienti.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione e l'apparecchio non è in uso, prima di montarlo e smontarlo e prima di pulirlo e manutenerlo.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER ARRICCIA CAPPELLI

- L'apparecchio è adatto esclusivamente per uso domestico.
- Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.
- Non usare l'apparecchio con una regolazione della temperatura più alta del necessario. Durante l'utilizzo, abbassare l'impostazione di temperatura.

- Prima dell'uso, accertarsi di avere i capelli completamente asciutti. Se sono bagnati, i capelli sono particolarmente fragili e tendono a rompersi. Usando l'apparecchio sui capelli umidi, la cuticola si aprirà e la corteccia verrà danneggiata.
- Non portare l'apparecchio a contatto con capelli artificiali.
- Non coprire le aperture dell'aria con abiti, capelli o con le mani.
- La spazzola per arricciare diventa molto calda durante l'uso. Sostenere la spazzola sulla parte anteriore esclusivamente dall'apposito supporto.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Interruttore della temperatura
- Pulsante di estrazione
- Spazzola per arricciare
- Impugnatura

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima dell'uso pulire l'apparecchio con un panno umido.
- Al primo utilizzo potrebbero essere presenti fumo e odore di bruciato. Questo accade perché l'apparecchio è nuovo, e il fenomeno sparirà in pochi minuti. Questo fatto non è indicazione né causa di alcun malfunzionamento.

Montaggio e rimozione della spazzola per arricciare

- Per montare la spazzola per arricciare, fare scorrere l'accessorio sulla parte anteriore dell'apparecchio finché il pulsante di estrazione non scatta in posizione.
- Per togliere la spazzola per arricciare, tenete premuto il pulsante di estrazione ed estraete l'accessorio con un leggero movimento rotatorio.

USO

- Montate la spazzola per arricciare sulla parte anteriore dell'apparecchio.
- Collegate la spina di alimentazione alla presa a parete.
- Per accendere l'apparecchio, portate l'interruttore di temperatura sulla posizione "1" o "2". Per ottenere la fredda impostate l'interruttore di temperatura sulla posizione "COOL". Consultate la tabella sotto per conoscere le regolazioni corrette. L'apparecchio inizia a riscaldarsi.

Struttura dei capelli	Impostazione raccomandata
Capelli decorlati, fragili, danneggiati o sottili	1
Capelli normali	1/2
Capelli molto grossi, spessi o arricciati	2

Dopo aver arrotolato i capelli, consentite al calore di agire sui capelli per alcuni secondi. Se l'aria in uscita è troppo calda, impostate una temperatura inferiore. Per liberare i ricci, premete il pulsante di estrazione. La spazzola per arricciare viene scollegata e può essere reinserita dal ricciolo.

- Per spegnere l'apparecchio, portate l'interruttore di temperatura sulla posizione "0".
- Disinserite la spina di alimentazione dalla presa a parete.
- Lasciate raffreddare completamente l'apparecchio.

Suggerimenti per l'uso

- Lavate i capelli con lo shampoo. Se avete i capelli tinti o danneggiati, applicate il balsamo.
- Asciugate i capelli (quasi completamente) prima di arricciarli.
- Arricciate i capelli in ciocche. Le ciocche in caso di capelli folti devono essere più piccole di quelle per capelli fini.
- Se desiderate dei riccioli a spirale, dividete i capelli in ciocche e passate ciascuna ciocca un paio di volte.
- Se desiderate dei riccioli morbidi, dividete i capelli in ciocche più ampie e piatte e passate ciascuna ciocca un paio di volte.
- Scrollicate i riccioli, quindi acciuffate i capelli con le dita.
- Applicate della lacca per fissare in posizione i riccioli. Se il clima è umido, usate una lacca specifica resistente all'umidità.

Protezione da surriscaldamento

Se le aperture dell'aria sono coperte o se sono bloccate dai capelli, l'aria in uscita diventa troppo calda e la protezione da surriscaldamento spegne l'apparecchio. Disinnestate l'interruttore di temperatura sulla posizione "0".

- Disinserite la spina di alimentazione dalla presa a parete.
- Dopo cinque minuti, inserite la spina di alimentazione nella presa a parete.
- Per accendere l'apparecchio, portate l'interruttore di temperatura sulla posizione "1" o "2".

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnete l'apparecchio, scollegate la spina di alimentazione dalla presa elettrica a parete e attendete che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergete l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Controllate regolarmente l'apparecchio, verificando che non sia danneggiato.
- Pulite l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido inumidito. Asciugate a fondo l'esterno dell'apparecchio con un panno pulito e asciutto.
- Rimuovete i capelli dalla spazzola per arricciare utilizzando una spazzola morbida. Pulite la spazzola per arricciare sotto l'acqua corrente. Asciugate a fondo la spazzola per arricciare con un panno pulito e asciutto.

STOCCHAGGIO

- Collocate l'apparecchio e gli accessori nell'imballaggio originale.
- Riponete l'apparecchio con i relativi accessori in un luogo asciutto, al riparo dal gelo e fuori dalla portata dei bambini.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppstår.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obekvadt när den är ansluten till väggtaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- När apparaten används i badrummet, dra ut sladden från väggtaget efter användning på grund av att närteten till vatten utgör en risk även när apparaten är avstängd.
- För ytterligare skydd råder vi dig att installera en jordfelsbrytare i den strömkrets som förser badrummet med el. Denna jordfelsbrytare får inte ha en grad av kvarvarande ström högre än 30mA. Fråga din installatör om råd.
- Apparaten bör rengöras efter användning för att undvika uppbyggnad av fett och andra rester.

- VARNING:** Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärli som innehåller vatten.
- Vira inte kabeln för hårt runt enheten, eftersom detta kan leda till att kabeln skadas.
 - Före användning: Kontrollera alltid att spänningen i det använda nättaget överensstämmer med den som anges på märkplåten.
 - Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av en extern timer eller separat fjärrkontrollsysteem.
 - Anslut apparaten till ett jordat väggtag. Om nödvändigt, använd en jordad förlängningskabel med lämplig diameter (minst 3 x 1 mm²).
 - Kontrollera att vatten inte kan komma in i kontaktstiften på nätkablen eller förlängningskablen.
 - Nysta alltid upp nätkablen och förlängningskablen helt.
 - Kontrollera att nätkablen inte hänger över en bordskant och att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
 - Häll nätkablen borta från hetta, olja och skarpa kanter.
 - Använd inte apparaten om nätkablen eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkablen eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.
 - Dra aldrig i nätkablen när du ska lossa nätkontakten från nättaget.
 - Dra ut nätkontakten ur nättaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.

SÄKERHETSANVISNING FÖR LOCKTÄNGER

- Apparaten är bara avsedd för hushållsbruk.
- Använd inte apparaten utomhus.
- Använd inte apparaten med en högre temperaturinställning än nödvändigt. Minska temperaturnivån under processen.
- Före användning: Säkerställ att ditt hår är fullständigt torrt. Hår är mest sårbar och utsatt för skada när det är vått. Om du använder apparaten på fuktigt hår kommer täckcellerna öppnas och barken skadas.

LAGRING

- Placerera apparaten och tillbehören i originalförpackningen.
- Forvara apparaten tillsammans med tillbehören på en torr och frostfri plats, utom räckhåll för barn.

OMGIVNING

- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den sluter fungera. Den ska slängas vid en återvinningstjänst för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Detta symbol på apparaten, bruksanvisningar och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsprodukter gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga lokala myndigheter om det finns insamlingsställen.

Support
 Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu

FÖR FÖRSTA ANVÄNDNING

- Om du använder apparaten för första gången kan du få förtur och skada. Ta bort locktillbehöret genom att dra ut locket från främre delen.
- Montering och borttagning av locktillbehör
 - Sätt fast locktillbehöret genom att dra ut locket från främre delen.
 - Ta bort locktillbehöret genom att hälla uttrullningsknappen nedtryckt, vrida låt och dra ut tillbehöret.
- ANVÄNDNING
 - Montera locktillbehöret på apparaten från främre del.
 - Anslut nätkontakten till väggtaget.
 - För att slå på apparaten ställer du temperaturbrytaren i läge "1" eller "2". Ställ in temperaturbrytaren i läget "COOL" för att få kall luft. Se tabellen nedan för korrekt inställning. Apparaten börjar värmas upp.

Hårstruktur	Rekommenderad inställning
Blekt, ömtåligt, skadat eller fint hår	1
Normalt hår	1/2
Mycket grovt, tjockt eller krulligt hår	2

- Låt värmen verka på hårer i nära sekunder när du lockar det. Om luften är varm ställer du in en lägre temperatur. Tryck på uttrullningsknappen för att rulla ut lockarna. Locktillbehöret släpper och kan rulla ut ur den dock som följer.
- För att slå på apparaten ställer du temperaturbrytaren i läge "0". Dra ut nätkontakten ur väggtaget.
- Låt apparaten sväva helt.

- TIPS FÖR ANVÄNDNING**
- Använd schampo för att tvätta ditt hår. Om ditt hår är kemiskt behandlat eller skadat, använd hårbensol för att tvätta ditt hår.
 - Torka ditt hår (nästan helt) före lockning.
 - Kamma ditt hår i sektioner. Om du har tjockt hår måste du använda mindre sektioner än om du har tunt hår.</li



вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте [www.princesshome.eu!](http://www.princesshome.eu)

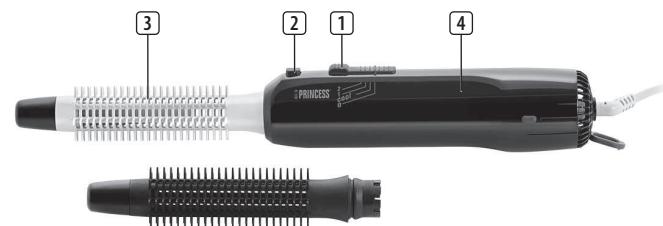
EN Instruction manual	IT Manuale utente
NL Gebruiksaanwijzing	SV Bruksanvisning
FR Mode d'emploi	PL Instrukcja obsługi
DE Bedienungsanleitung	CS Návod na použití
ES Manual de usuario	SK Návod na použitie
PT Manual do utilizador	RU Руководство по эксплуатации



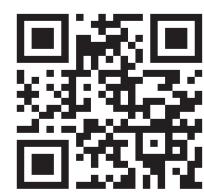
Cool Curl

01.529202.01.001 / 01.529203.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASŤÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018